



VSAS – Verband Schaltanlagen und Automatik Schweiz
USAT – Union Suisse Automation et Tableaux électriques
USAQ – Unione Svizzera Automazione e Quadri elettrici

Convenzione per l'ottenimento del label di qualità USAQ

tra

USAQ

Werkhofstrasse 9

CH-2503 Biel/Bienne

Tel. +41 32 322 85 78

Fax +41 32 322 83 60

info@vsas.ch

(chiamata di seguito „**USAQ**“)

e

Impresa richiedente

Nome Responsabile

Via Strada 11

6518 Città

Svizzera

(chiamata di seguito „**richiedente**“)

denominati insieme come „**parti in causa**“



1. Oggetto

Fondata nel 1974 l'USAQ è l'unione professionale che rappresenta gli interessi delle aziende attive in automazione e in costruzione di quadri elettrici in Svizzera. Per rendere tangibile e netta la qualità dei lavori delle imprese affiliate è stato sviluppato il label di qualità USAQ, anche chiamato «**USAQ-certified**». Tramite il label di qualità i prodotti delle ditte sono chiaramente riconoscibili sul mercato. Il label attesta la qualità degli associati in merito ai seguenti criteri:

- situazione economica
- formazione e post formazione dei collaboratori
- prodotti

La presente convenzione è un accordo di cooperazione e mira a definire le norme e le regole di realizzazione della certificazione e di tutti gli audit necessari per l'ottenimento del label di qualità «**USAQ-certified**». Il label è emesso dall'USAQ per la ditta **richiedente** e/o la filiale della ditta **richiedente**.

2. Audit di certificazione

All' auditor deve essere concesso l'accesso a tutti i processi, ai reparti, alle infrastrutture, ai piani di sicurezza, ai locali e ai documenti da inerenti alla richiesta.

In linea di massima, il processo di certificazione include i seguenti punti:

Le Imprese richiedono al USAQ sede centrale un audit della propria ditta. L'autovalutazione raccoglie e registra le informazioni rilevanti per la qualità secondo la definizione dell'USAQ. Il questionario dovutamente compilato è alla base della qualifica del richiedente.

Un auditor indipendente nominato dall'USAQ verifica insieme al responsabile della ditta la correttezza dell'autovalutazione in loco. L' auditor redige una relazione cartacea e formula una raccomandazione inerente alla certificazione che consegnerà alla direzione dell'USAQ.

La direzione dell'USAQ valuta la raccomandazione e decide sull'assegnazione del label di qualità. Il revisore consegna la sua relazione completa solo al responsabile della ditta. L'USAQ può assegnare il certificato.

Il certificato è valido per 3 anni, dopo di che è richiesta una ricertificazione che segue lo stesso processo della prima certificazione. L'USAQ si riserva il diritto di adattare il questionario alle nuove circostanze in vigore.

3. Relazione dell' Auditor

La relazione del auditor è la base per la certificazione. La riservatezza è garantita da un accordo tra i gli attori. La relazione del revisore viene trasferita alla proprietà della rispettiva ditta, una copia rimane al revisore. Altri associati all'USAQ non hanno accesso ai documenti.



4. Retribuzione e fatturazione

In base alla dichiarazione del numero di collaboratori attivi nella quadristica, i costi per la certificazione, compresi i costi dell'audit principale, ammontano a CHF **X'XXX**, IVA esclusa.

La fatturazione avviene in anticipo, pagabile 30 giorni netti. La fattura è conguagliata prima di un qualsiasi audit, in caso contrario l'USAQ si riserva il diritto di rinviare l'audit.

5. Validità

La certificazione è valida per 3 anni a partire dalla data di emissione. Su tutti i certificati sono indicati il nome della ditta **richiedente** e quello delle sue filiali, la data di scadenza e il label.

Dopo aver ottenuto il label di qualità, la ditta **richiedente** può utilizzare il label durante il periodo di validità sul suo sito internet e per scopi di marketing della propria ditta.

6. Ricorso

In linea di principio, i ricorsi possono essere presentati contro la decisione relativa all'emissione dell'etichetta entro 30 giorni dalla data di consegna della decisione. Se entro questo periodo non è stato presentato alcun ricorso, la decisione è definitiva.

L'ufficio di ricorso è la direzione dell'USAQ. Il denunciante può porre obiezione all'attuazione dell'esame di certificazione. Non è possibile presentare reclami sull'autovalutazione.

7. Protezione e riservatezza dei dati

Il revisore analizza i punti in questione in buona fede e persegue gli interessi dell'USAQ nell'attestare la qualità delle imprese con il logo di qualità USAQ. Tutti i dati raccolti durante l'audit sono inclusi nella relazione, che è trattata con la massima confidenzialità. I dati raccolti sono utilizzati unicamente a scopo di questa valutazione. Il revisore è tenuto a mantenere le informazioni strettamente confidenziali e ad utilizzarle solo in relazione allo scopo definito.

Le informazioni riservate ai sensi del presente contratto sono tutte le informazioni (scritte, elettroniche, orali, digitalmente incorporate o meno) passate dalla ditta **richiedente** all'auditor o all'USAQ per lo scopo di cui sopra. Le informazioni riservate sono definite in particolare come: segreti commerciali, prodotti, processi di produzione, know-how, invenzioni, relazioni commerciali, strategie aziendali, piani gestionali, pianificazione finanziaria, questioni relative al personale, informazioni digitali (dati).



VSAS – Verband Schaltanlagen und Automatik Schweiz
USAT – Union Suisse Automation et Tableaux électriques
USAQ – Unione Svizzera Automazione e Quadri elettrici

8. Allegati

I seguenti allegati sono parte integrante del contratto di servizio:

- Condizioni generali USAQ
- Questionario "Autodichiarazione e valutazione dell'auditor»"

9. Firma

Bienne, DD.MM.YYYY

Person 1
Funktion 1

Person 2
Funktion 2

Person 3
Funktion 3